



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

6 maj 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 2 maj 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 2 maj 2003 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,4 miljarder EUR till 211 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljard EUR till 40,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) steg med 3,6 miljarder EUR till 367,4 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) föll med 19,2 miljarder EUR till 34,8 miljarder EUR. **Värderegleringskontona** (post 11 på skuldsidan) minskade med 95 miljoner EUR på grund av en justering som gjordes av en nationell centralbank.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 39 miljarder EUR till 205,9 miljarder EUR. Onsdagen den 30 april 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 77 miljarder EUR och ersattes med en ny på 38 miljarder EUR. Samma dag förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 15 miljarder EUR och ersattes med en ny på 15 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var i princip oförändrat på nästan noll, medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,1 miljard EUR, ungefär som föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 24,9 miljarder EUR till 122,5 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 2 maj 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 2 maj 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 2 maj 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	122.274	0	1 Utelöpande sedlar	367.432	3.559
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.248	40	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	122.512	-24.915
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	183.208	-1.341	2.2 Inlåningsfacilitet	87	7
	214.456	-1.301	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	16.721	-198	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	1	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.597	22		122.600	-24.909
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	15	0
	4.597	22	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	163.001	-38.998	5.1 Offentliga sektorn	34.755	-19.170
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.979	6	5.2 Övriga skulder	5.388	35
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		40.143	-19.135
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.506	1.051
5.5 Utlåningsfacilitet	1	-29	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.048	0
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	8	-1	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	207.989	-39.022	8.1 Inlåning och övriga skulder	12.990	-1.142
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	111	-5	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	40.295	110		12.990	-1.142
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	44.273	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.168	0
9 Övriga tillgångar	109.631	102	10 Övriga skulder	65.853	378
			11 Värderegleringskonton	67.910	-95
			12 Eget kapital	64.657	1
Summa tillgångar	760.351	-40.292	Summa skulder	760.351	-40.292

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.